MEOWY CHRISTMAS!



PANOS CHRISTODOULOU & DANIELA STAMATIADI
Translated by Manos Bonanos

To Jimmy the cat and his humans: Joanna,
Sofia, Ana, Miranda and Tassos.
P.C.



Published in the UK in 2025 by Post Wave Children's Books,
an imprint of Post Wave Publishing UK Ltd,
Runway East, 24-28 Bloomsbury Way, London, WC1A 2SN
www.postwavepublishing.com

A catalogue record of this book is available from the British Library.

All rights reserved, including the right of reproduction in whole
or in part in any form.

First edition 2022, published with permission of Ikaros Publishing
Translated by Manos Bonanos
Original title: Τα πρώτα Χριστούγεννα του Κάπτεν Τζιμ
Text copyright © 2022 by Panos Christodoulou
Illustration copyright © 2022 by Daniela Stamatiadi
Design copyright © 2022 by Ikaros Publishing
English translation copyright © 2025 by Post Wave Publishing UK Ltd

Copyright © Ikaros Publishing, Greece, 2022

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

ISBN 978-1-83627-038-6

Printed and manufactured in China by Leo Paper Products, Heshan,
Guangdong, May 2025.

This book conforms to General Product Safety Regulation (GPSR) requirements.
EU authorised representative: Harriet Birkinshaw, Post Wave Berlin Studio
Email: GPSR@postwavepublishing.com
Address: Post Wave Berlin Studio, c/o Mindspace, Skalitzer Straße 104,
10997 Berlin, Germany

MEOWY CHRISTMAS!



PANOS CHRISTODOULOU
& DANIELA STAMATIADI

TRANSLATED BY MANOS BONANOS

post wave

Hey there, I'm Tiddles. Don't be deceived by the name.
I've got a fearsome reputation.

Snack stealer. **Couch clawer.**

Whisker wizard.

Nap ninja.

Yes, like all cats I love to sleep. It's one of my superpowers.

Even so, how did I nap through **THIS** . . .



A **TREE** growing **RIGHT HERE** in **MY** living room!

At first, I thought I was dreaming. I stretched, yawned, swished my tail and hoped for the best, but it was still there.

It was **ENORMOUS** and right in my way . . .

There was no space for . . .

SOFA SCRATCHING,

RUG RIPPING,

or my personal favourite,

CURTAIN CLIMBING!

No, the tree had to go. It was cluttering my view, messing with my mojo. I crept towards it, claws at the ready, but hang on –

WHAT was going on?!

My human, Ivan, was hanging all sorts of things on the branches: trinkets and balls, ribbons and lights, and even a sparkly star on top!

He seemed to **LIKE** this tree?!



PANOS CHRISTODOULOU is an author and the Executive Director of the Network for Children's Rights – a Greek non-profit organisation committed to the protection and promotion of children's rights. His professional and creative career is dedicated to supporting and empowering children. As an author, he has received numerous accolades, including the White Ravens 2024 distinction from the International Youth Library for his book *Do I Have a Right? I Do Have a Right!*, celebrated for its sensitive and creative approach to children's rights. He holds a Law degree from the University of Athens and a Master's degree in Human Rights from the University of London (Birkbeck College). He has worked as a journalist, lawyer and human rights specialist with organisations across Europe.

DANIELA STAMATIADI is a graduate of the Athens School of Fine Art. Since 2000, she has illustrated over 100 picture books for children. She has received many awards, including the Greek IBBY, the Greek Graphic Design and Illustration Award, and the Peter Pan prize for best translated book (*Sabelle's Red Dress*) from the Swedish IBBY. She was also the Greek nominee for the Hans Christian Andersen Award in 2014. Her first author-illustrator picture book, *I Wanna!* (Ikaros), and silent picture book, *Every Ending Is a New Beginning* (Patakis Publishers), were published in 2021; the latter was selected for the BRAW Amazing Bookshelf. Her third book with her own text, *A Whole New Monkey*, was created in 2024.

One December morning, Tiddles the cat wakes to find an unexpected arrival towering over him. The humans love their new Christmas tree, but one kitten is not so smitten. And when the twinkly lights disrupt naptime, Tiddles must take matters into his own claws, once and for all . . .

Join Tiddles as he faces his **BIGGEST** and **SPARKLIEST** adversary yet!



post wave

£12.99

ISBN 978-1-83627-038-6

9 781836 270386

postwavepublishing.com

CHRISTODOULOU & STAMATIADI

MEOWY CHRISTMAS!